

Wissenschaftliche Vorträge (Auswahl)

8. April 2016 "L'entrée dans l'écrit revisitée : Les éléments dialectaux dans les lettres de scripteurs peu-lettrés du Languedoc-Roussillon (Révolution et Empire)", *4e Colloque « Repenser l'histoire du français »*, LMU München
16. März 2016 "Der ungeübte Schreiber als Homo compensator. Elemente einer diachronen vergleichenden Schriftlichkeitsforschung", Universität Salzburg (SaLis, *Salzburger Linguistics*)
17. September 2015 "Nuevas perspectivas de la relación entre la investigación lingüística e histórica. Edición y análisis de textos populares", eingeladener Hauptvortrag beim *Coloquio de tesis de las Licenciaturas de Historia, Humanidades y Ciencias Sociales*, Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, Puebla
23. Februar 2015 "Les lettres de Poilus et de leurs prédécesseurs : le discours épistolaire des soldats peu-lettrés dans une perspective diachronique", *Écrits peu-lettrés. Analyses linguistiques*, Université Paul-Valéry, Montpellier III
7. November 2014 "Contato linguístico e escrituralidade: cartas de imigrantes alemães no Rio Grande do Sul (1824-1981)", *Classes populares, scripturalité, et histoire de la langue. Un bilan interdisciplinaire*, C.A.U. Kiel
4. Juli 2014 "Der Dachsprachenwechsel in Südbrasilien anhand von Briefen deutschsprachiger Siedler (19. und 20. Jahrhundert)", *German Abroad. Perspektiven der Variationslinguistik, Sprachkontakt – und Mehrsprachigkeitsforschung*, Universität Wien
5. September 2013 "Dokumentation des historischen Verlaufs des deutsch-portugiesischen Sprachkontakts in Südbrasilien anhand von schriftlichen Quellen ungeübter Schreiber", DAAD-Begegnungstagung *Germanistik in Brasilien: Herausforderungen, Vermittlungswege, Übersetzungen*, Rio de Janeiro
9. Juli 2013 "Bases teórico-metodológicas da pesquisa em dialetologia pluridimensional", eingeladener Gastvortrag, Universidade Federal da Fronteira Sul, Chapecó, Santa Catarina
27. Februar 2013 "Hablar con el pasado: lo que la lingüística puede contribuir al estudio de textos históricos", eingeladener Gastvortrag, Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, Puebla
25. September 2012 "Minorias em movimento no macroespaço das Américas", *II Congresso Internacional de Dialetologia e Sociolinguística*, Universidade Federal do Pará, Belem do Pará
18. März 2011 "Lingüística y análisis de discurso histórico", *Seminario-taller Análisis lingüístico de textos históricos*, Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, Puebla

7. Oktober 2010 "Mezclar códigos o hablar un código mezclado: acerca del estatus de los dialectos fronterizos en el norte del Uruguay", *II Coloquio de cambio y variación lingüística. Argumentos cualitativos y argumentos cuantitativos en sociolingüística*, El Colegio de México, Mexiko-Stadt
24. März 2010 "Elementos para el estudio diacrónico del subestándar: un corpus de cartas de semicultos mexicanos", *Seminario Tradiciones discursivas y variación lingüística*, El Colegio de México, Mexiko-Stadt
12. März 2010 "Un complemento para la lingüística variacional histórica de México: nuevas fuentes del lenguaje popular", *Coloquio Estado actual y perspectivas del estudio de la variación lingüística en México y Latinoamérica*, El Colegio de México, Mexiko-Stadt
16. November 2009 "Nuevos retos de la enseñanza de lenguas extranjeras", Gastvortrag in der Alliance Française auf Einladung der Deutschen Botschaft und der Alliance Française, Managua, Nicaragua
24. September 2009 "Relationale Dynamik des Deutschen als Kontaktsprache in Lateinamerika", *XIII Congreso de la Asociación Latinoamericana de Estudios Germanísticos (ALEG)*, Universidad de Córdoba, Córdoba (Argentinien)
12. Oktober 2009 "Retratando la variación. Métodos actuales de la geografía lingüística", *Jornadas sobre diversidad cultural y lingüística: identidad, variación e intercambio*, Universidad Nacional Autónoma de México, Mexiko-Stadt
20. Juli 2007 "Identidade religiosa e autodeterminação lingüística em Belize", *I Fórum da Diversidade Lingüística – eingeladener Gastvortrag*, Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Porto Alegre
04. Mai 2007 "Tiefe und flache Schriftsysteme: Die deutsche und die spanische Orthographie im Vergleich", *Congreso de la Asociación mexicana de profesores de alemán (AMPAL)*, Xalapa, Ver., Mexiko